

Stanley E. Henning, "Reflections on A Visit to the Shaolin Monastery," *Journal of Asian Martial Arts*, Vol. 7, No. 1, 1998, pp. 90-101.

『遊少林寺的回憶』的主要內容:

少林寺與武術的關係歷史悠久，是真人真事和傳說混合的故事。真人真事主要包 括唐代十三個和尚幫助唐太宗捕王世充和明代月空和尚領導『僧兵』打倭寇的事件。傳說主要包括元末『緊那羅王』救少林寺，梁代達摩禪師為少林 拳的祖師，和清代天地會『秘史』裡南少林寺的故事。

少林寺僧練武是毫無疑問的，但我們對他們實際上練到什麼程度和練武的詳細情況不完全清楚，只能依靠白衣殿的壁畫和古人親身經驗的寫作才可以摸出一個 粗 略的概念 - 少林寺和尚練武主要是為了保護寺院的財產，也大概在任何一個 時候只有少部分和尚練武，而他們 練武的情況不象武俠小說恠肆y述的那麼奧妙，連千佛殿裡的四十八個磚上的陷坑也不一定是練武造成的。看王士性

(1546-1598) 寫的《豫志》和《廣志繹》也知道社會亂的時候不容易辨別和尚的真假，可以看得出練武跟宗教思想並不一致。

少林寺的主要傳說都有個可 以探究的成因。例如，『緊那羅王』恐嚇紅巾救少林寺的故事，很可能是由元末寺僧失守少林寺，來轉移人們不注意這個不得人心事件的作用。

達摩禪師傳少林寺拳法的故事不是自古而來的傳說 而是由二十世紀劉鶚《老殘遊記》作者傳播出來的。

中國拳法本來叫『手搏』，早在《漢書》裡有記載，是士兵練的基本功『兵技巧』，早就普遍于民間。少林寺僧練的拳法也 好象都是普遍于民間的拳法，是老百姓剃 髮修行時帶進去的，而不是寺內發明的，但是黃宗羲《王征南墓誌銘》問世後（1669）凡是寺內練的拳都被人們稱為『少林拳』。

南少林寺和南少林拳的傳說是天地 會『秘史』，晚清武俠小 說《乾隆遊江南》， 和浙江革命家陶成章《教會 源流考》三者的內容混合而成的。看秦寶琦『福建 雲霄高溪-天地會的發祥地』《清史研究》第3期，1993， 就可以了解南少林 的故事 是多麼故弄玄虛的。

少林寺最出名的武藝不是拳法而是棍法，但這個棍法也不一定一直都是水平很高的。明將俞大猷看少林寺僧練棍 表示不滿，帶了兩個和尚 陪他參加戰役學棍，以後送他們回少林寺當教員（《正氣堂集。詩送 少林寺僧宗 擎》）。程宗猷在少林寺十多年學棍法，但他在《少林棍法闡宗》裡只提到兩個武藝較高，洪轉與廣 按和尚的名字。其實，少林寺有長久的歷史，經過多次興衰。《中州雜俎》（1659）記載『今沙彌試演拳棒然直如街坊乞兒打對不足觀矣』。《洪雪因緣圖記》（1828）記載『健僧校於殿前熊經鳥伸果然矯捷』。 1936年，外國人 J.Hers 遊少林寺時記載 『少林寺和尚也聞名于練一種拳，但是這個事的痕跡好象完全消失了』（"The Sacred Mountains of China: Sung Shan, The Deserted," *The China Journal*, Vol. XXIV, No. 2, February 1936, pp. 76-78）。今天的少林寺可能是在它整個歷史上最 熱 鬧的時候 。

少林寺對中國武術的意義不過是當作一個民間文化反映和象征而已。